



Nokia 5.3

מדריך למשתמש

תוכן עניינים

5	1 אודות מדריך למשתמש זה
6	2 תחילת העבודה
6	שמירה על טלפון מעודכן
6	מקשים ורכיבים
7	הכנס את כרטיס ה-SIM ואת כרטיס הזיכרון
8	טעינת הטלפון
9	הפעל את הטלפון מחדש והגדר אותו.
10	הגדרות SIM כפול
10	נעילה או ביטול נעילה של הטלפון
11	שימוש במסך המגע
15	3 יסודות
15	התאמה אישית של הטלפון
15	התראות
16	שליטה בעוצמת הקול
17	תיקון טקסט אוטומטי
17	Google Assistant
18	חיי הסוללה
18	נגישות
19	רדיו FM
20	4 יצירת קשר עם חברים ובני משפחה
20	שיחות
20	אנשי קשר
20	שלח הודעות
21	דואר

22	5 מצלמה
22	יסודות המצלמה
22	סרטוני וידאו
23	השתמש בטלפון שלך כמו צלם מומחה
24	התמונות וסרטוני הווידאו שלך
25	6 אינטרנט וקישוריות
25	הפעלת Wi-Fi
25	גלישה באינטרנט
26	Bluetooth®
27	NFC
29	VPN
30	7 ארגון היום שלך
30	תאריך ושעה
30	שעון מעורר
30	יומן
32	8 מפות
32	איתור מקומות וקבלת הוראות הגעה
32	הורדה ועדכון של מפות
33	שימוש בשירותי מיקום
34	9 יישומים, עדכוני תוכנה וגיבויים
34	הורדת אפליקציות מ-Google Play
34	פנה מקום בטלפון שלך
34	עדכון תוכנת הטלפון
35	גיבוי הנתונים שלך
35	שחזור הגדרות מקוריות והסרת תוכן פרטי מהטלפון

10 הגנה על הטלפון 36

36	הגנה על הטלפון באמצעות מסך נעילה
36	הגן על הטלפון שלך באמצעות טביעת אצבע
37	הגן על הטלפון שלך באמצעות פניך
37	שינוי קוד הגישה של כרטיס SIM
38	קודי גישה

11 פרטי מוצר ופרטי בטיחות 40

40	למען ביטחונך
43	שירותי רשת ועלויות
43	שיחות חירום
44	שמירה על המכשיר שברשותך
44	מיחזור
45	סמל פח אשפה מחוק עם גלגלים
45	מידע על הסוללה והמטען
46	ילדים קטנים
46	התקנים רפואיים
46	התקנים רפואיים מושתלים
47	שמיעה
47	הגן על המכשיר שברשותך מתוכן מזיק
47	כלי רכב
48	סביבות עם סכנת פיצוץ
48	מידע אודות אישור
49	אודות ניהול זכויות דינמי (Digital Rights Management)
49	זכויות יוצרים והודעות נוספות

1 אודות מדריך למשתמש זה

חשוב: לקבלת מידע חשוב בנוגע לשימוש בטוח במכשיר ובסוללה, יש לקרוא את החוברת 'פרטי מוצר ובטיחות' לפני השימוש במכשיר. לקבלת מידע אודות תחילת השימוש במכשיר, יש לקרוא את המדריך למשתמש.



2 תחילת העבודה

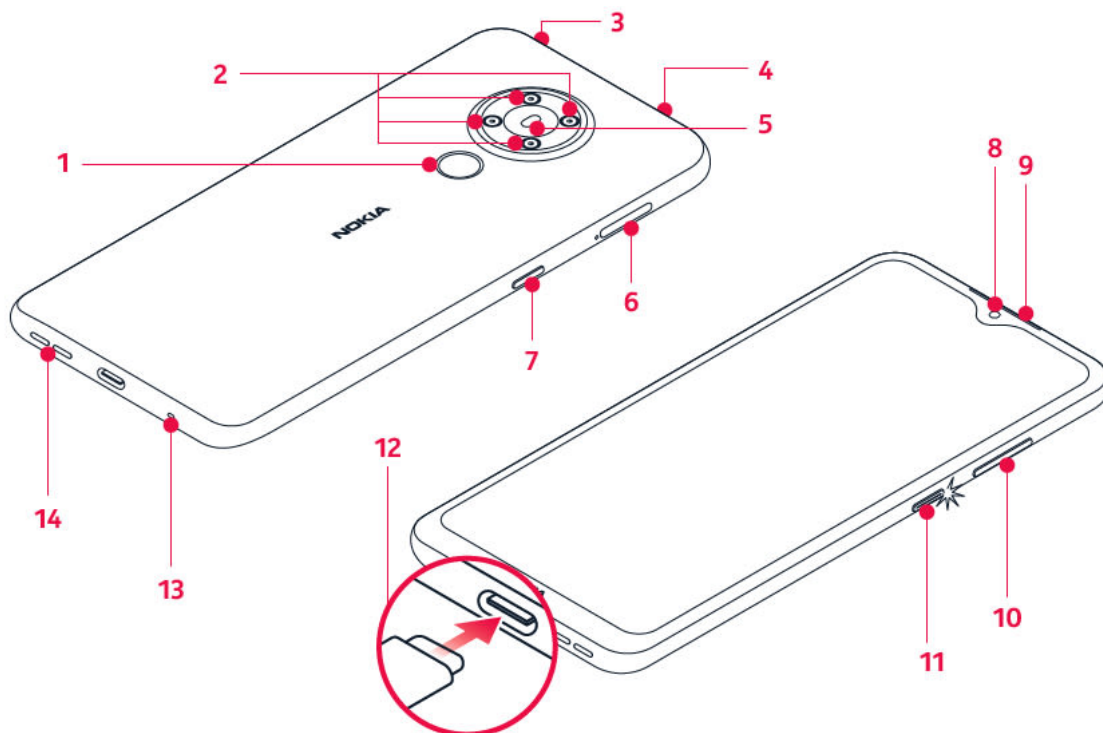
שמירה על טלפון מעודכן

עדכון תוכנת הטלפון

הקפד לעדכן את הטלפון שלך ולקבל את עדכוני התוכנה הזמינים כדי ליהנות מתכונות חדשות ומשופרות עבור הטלפון. עדכון התוכנה עשוי גם לשפר את ביצועי הטלפון.

מקשים ורכיבים

הטלפון שלך



מדריך זה למשתמש מתייחס לדגמים הבאים: TA-1234, TA-1227, TA-1223, TA-1229.

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. חיישן טביעות אצבע | 7. Google Assistant/מפתח חיפוש של Google* |
| 2. מצלמה | 8. מצלמה קדמית |
| 3. מחבר לדיבורית | 9. אוזניה |
| 4. מיקרופון | 10. מקשי עוצמת קול |
| 5. מבזק | 11. מקש הפעלה/נעילה |
| 6. חריץ לכרטיס SIM ולכרטיס זיכרון | 12. מחבר USB |

ייתכן שחלק מהאביזרים המוזכרים במדריך זה למשתמש, כגון מטען, דיבורית אישית או כבל נתונים, נמכרים בנפרד.

- Google Assistant אינו זמין בשפות ובמדינות מסוימות. כש-Google Assistant אינו זמין, הוא מוחלף על ידי החיפוש של Google. ניתן לבדוק את הזמינות בכתובת <https://support.google.com/assistant>.

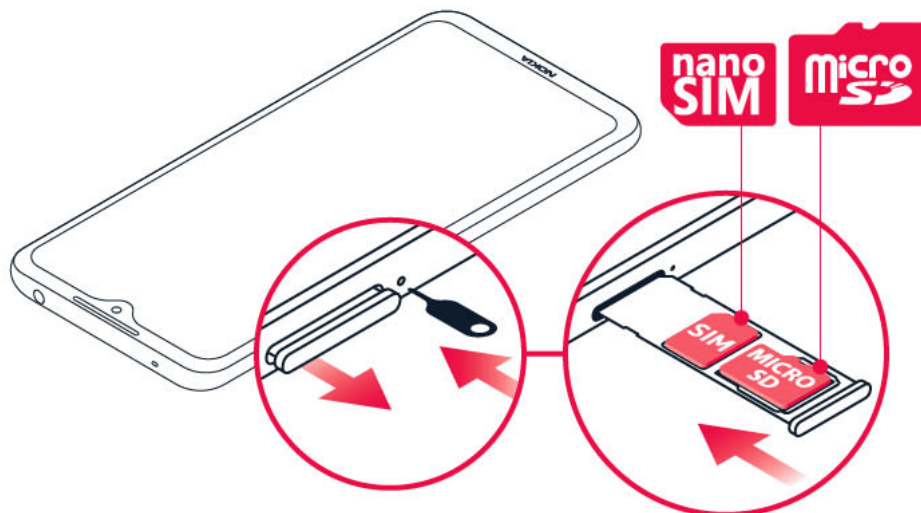
חלקים ומחברים, מגנטיות

אין להתחבר למוצרים שמייצרים אות פלט, מכיוון שעלול להיגרם נזק למכשיר. אין לחבר אל מחבר השמע לאף מקור מתח. אם תחבר אל מחבר השמע מכשיר חיצוני או דיבורית אישית שאינם מאושרים לשימוש עם מכשיר זה, הקפד בחומרה על עוצמות הקול.

חלקים מסוימים במכשיר הם מגנטיים. חומרים מתכתיים עלולים להימשך אל המכשיר. אל תניח כרטיסי אשראי או כרטיסים אחרים בעלי פס מגנטי סמוך למכשיר לתקופות זמן ממושכות, כיוון שהכרטיסים עלולים להינזק.

הכנס את כרטיס ה-SIM ואת כרטיס הזיכרון

הכנס את כרטיס ה-SIM

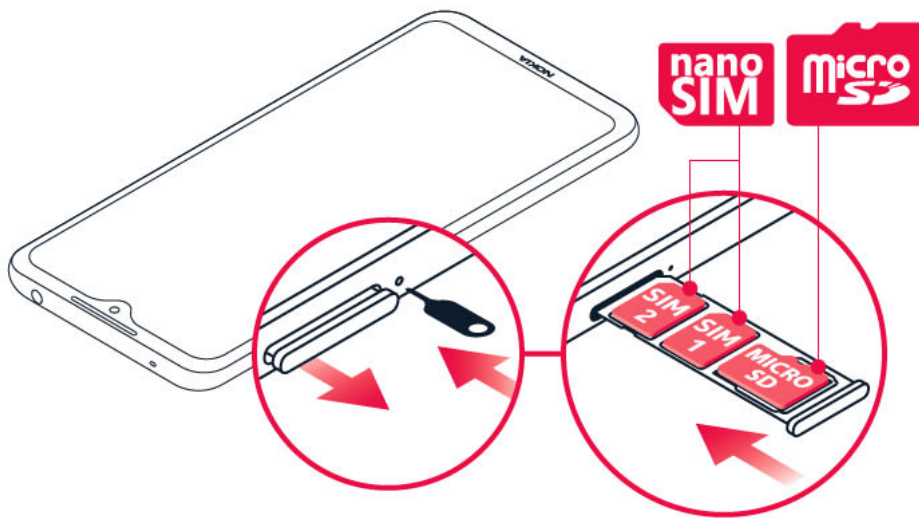


1. פתח את מגש כרטיס ה-SIM: הכנס את סיכת הפתיחה לחור שבמגש והחלק אותו החוצה.

2. הנח את כרטיס ה-nano-SIM על מגש ה-SIM, כשאזור המגעים פונה כלפי מטה.

3. אם יש לך כרטיס זיכרון, הכנס אותו לחריץ כרטיס הזיכרון.

הכנסת כרטיס ה-SIM השני



1. אם ברשותך טלפון עם כרטיס SIM כפול, הכנס את כרטיס ה-SIM השני אל החרץ SIM2.

2. החלק את המגש חזרה פנימה.

השתמש רק בכרטיסי nano-SIM מקוריים. שימוש בכרטיסי SIM לא תואמים עשוי לגרום נזק לכרטיס או למכשיר ואף להזיק לנתונים השמורים בכרטיס.

השתמש רק בכרטיסי זיכרון תואמים שאושרו לשימוש במכשיר זה. כרטיסים שאינם תואמים עשויים לגרום נזק לכרטיס ולמכשיר וכן לנתונים השמורים בכרטיס.

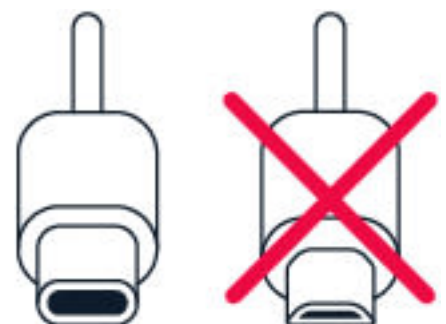
טיפ: כדי לבדוק אם הטלפון שלך יכול להשתמש בשני כרטיסי SIM, עיין בתווית שעל אריזת הטלפון. אם התווית כוללת שני קודי IMEI, זהו טלפון עם SIM כפול.

חשוב: אין להסיר את כרטיס הזיכרון כשאפליקציה כלשהי עושה בו שימוש. פעולה זו עלולה לגרום נזק לכרטיס הזיכרון ולמכשיר, ולפגום בנתונים השמורים בכרטיס.

טיפ: __ השתמש בכרטיס זיכרון microSD מהיר, עד 512 GB, של יצרן מוכר.

טעינת הטלפון

טעינת הסוללה



1. חבר מטען תואם לשקע חשמל בקיר.

2. חבר את הכבל לטלפון.

הטלפון שלך תומך בכבל מסוג USB type C. באפשרותך גם לטעון את הטלפון דרך מחשב עם כבל USB, אבל ייתכן שפעולה זו תימשך זמן ארוך יותר.

אם הסוללה ריקה לחלוטין, ייתכן שיחלפו כמה דקות עד שמחווני הטעינה יוצגו.

הפעל את הטלפון מחדש והגדר אותו.

בעת הפעלת הטלפון בפעם הראשונה, הטלפון מדריך אותך כיצד להגדיר את החיבור לאינטרנט ולקבוע את הגדרות הטלפון.

הפעלת הטלפון

1. כדי להפעיל את הטלפון, לחץ והחזק את מקש ההפעלה/כיבוי עד שהטלפון רוטט.

2. כאשר הטלפון פועל, בחר שפה ואזור.

3. עקוב אחר ההוראות המוצגות בטלפון.

העברת נתונים מטלפון קודם

תוכל להעביר נתונים מטלפון ישן לטלפון החדש שלך באמצעות חשבון Google כדי לגבות נתונים מהמכשיר הישן לחשבון Google שלך, היעזר במדריך למשתמש של הטלפון הישן.

1. הקש על **הגדרות** < **חשבונות** < **הוסף חשבון** < **Google**.

2. בחר את הנתונים שברצונך לשחזר בטלפון החדש. הסנכרון יתחיל אוטומטית לאחר שהטלפון יהיה מחובר לאינטרנט.

שחזור הגדרות של אפליקציות מטלפון Android™ קודם

אם הטלפון הקודם שלך היה מכשיר Android, וגיבוי לחשבון Google מופעל בו, תוכל לשחזר את הגדרות האפליקציות ואת סיסמאות Wi-Fi שלך.

1. הקש על **הגדרות** < **מערכת** < **גיבוי**.

2. העבר את **גיבוי בכונן Google** למצב **פועל**.

הגדרות SIM כפול

אם ברשותך טלפון עם SIM כפול, באפשרותך להשתמש בשני כרטיסי SIM בטלפון, למשל כרטיס אחד לצורך עבודה ואחד לשימוש אישי.

בחירת ה-SIM לשימוש

למשל, תוך כדי שיחה ניתן לבחור באיזה SIM להשתמש על-ידי הקשה על הלחצן המתאים, SIM 1 או SIM 2, אחרי חיוג המספר.

הטלפון מציג את מצב הרשת עבור שני כרטיסי ה-SIM בנפרד. שני כרטיסי ה-SIM זמינים בו-זמנית כאשר המכשיר אינו נמצא בשימוש, אבל כאשר כרטיס SIM אחד פעיל, למשל בעת ביצוע שיחה, הכרטיס השני עשוי להיות לא זמין.

ניהול כרטיסי ה-SIM

לא רוצה שהעבודה תפריע לזמן החופשי שלך? או שיש לך חיבור נתונים זול יותר בכרטיס SIM מסוים? באפשרותך להחליט באיזה SIM ברצונך להשתמש.

הקש על **הגדרות** < **רשת ואינטרנט** < **כרטיסי SIM**.

שינוי שם של כרטיס SIM

הקש על ה-SIM שאת שמו ברצונך לשנות והקלד את השם הרצוי.

בחירת ה-SIM לשימוש עבור שיחות או חיבור נתונים

במקטע **SIM מועדף עבור**, הקש על ההגדרה שברצונך לשנות ובחר את ה-SIM.

נעילה או ביטול נעילה של הטלפון

נעילת הטלפון

אם ברצונך להימנע מביצוע שיחה בטעות כאשר הטלפון נמצא בכיס או בתיק, תוכל לנעול את המקשים והמסך.

כדי לנעול את המקשים והמסך, לחץ על מקש הפעלה/כיבוי.

שחרור הנעילה של המקשים והמסך

הקש על מקש הפעלה/כיבוי והחלק כלפי מעלה על המסך. אם תתבקש, הזן אישורי כניסה נוספים.

שימוש במסך המגע

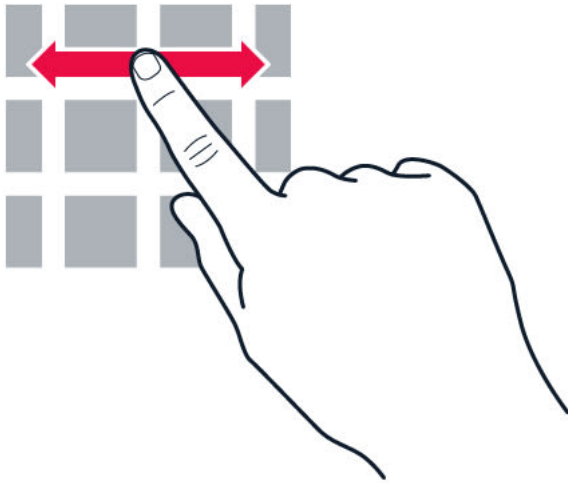
חשוב: הימנע מלשרוט את מסך מגע. לעולם אין להשתמש בעט אמיתי, בעיפרון או בחפץ חד אחר על מסך המגע.

הקשה ממושכת לגרירת פריט



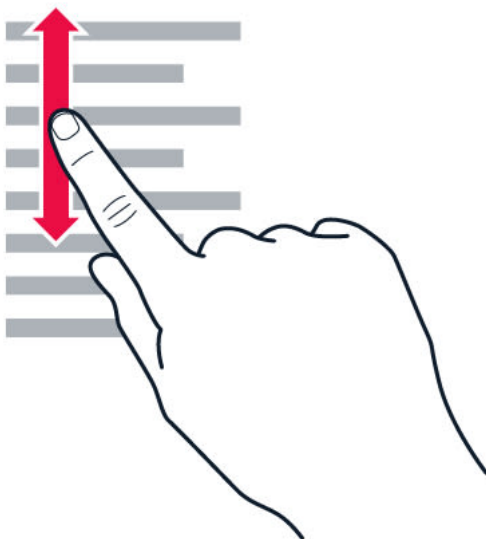
הנח את האצבע על הפריט למשך שתי שניות, והחלק את האצבע לאורך המסך.

החלקה



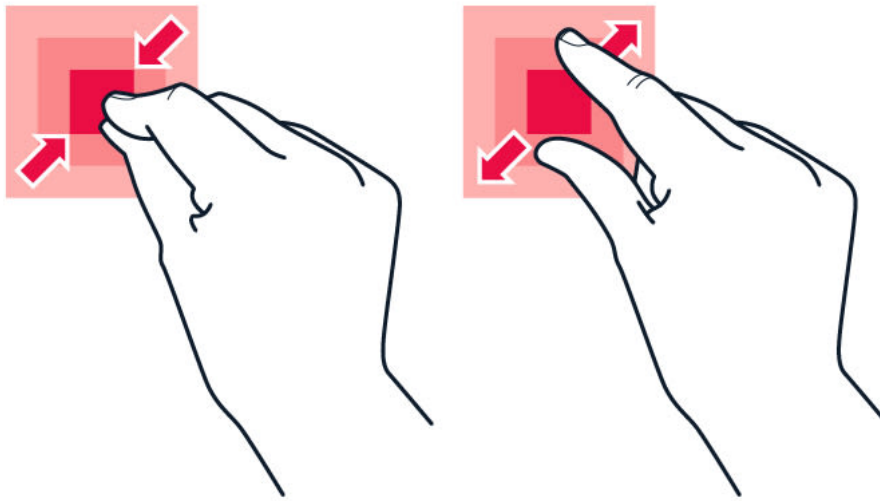
הנח אצבע על המסך והזז את האצבע בכיוון הרצוי.

גלילה ברשימה ארוכה או בתפריט



החלק את האצבע במהירות בתנועה קלה למעלה או למטה במסך, והרם את האצבע. כדי לעצור את הגלילה, הקש על המסך.

הגדלה או הקטנה



הנח שתי אצבעות על פריט, כגון מפה, תמונה או דף אינטרנט, והחלק אותן זו אל זו או בכיוון הנגדי.

נעילה של כיוון המסך

המסך מסתובב באופן אוטומטי כשאתה מסובב את הטלפון ב-90 מעלות.

כדי לנעול את המסך במצב פריסה לאורך, החלק את האצבע כלפי מטה מהחלק העליון של המסך והקש על **סיבוב אוטומטי**.

ניווט באמצעות מחוות

כדי לבצע ניווט באמצעות מחוות, הקש על **הגדרות** < **מערכת** < **מחוות** < **ניווט מערכת** < **ניווט באמצעות מחוות**.

- כדי לראות את כל האפליקציות, החלק מעלה מתחתית המסך.
- כדי לעבור את כל האפליקציות, החלק מעלה מתחתית המסך. האפליקציה שבה היית נשאר פתוחה ברקע.
- כדי לראות איזה אפליקציות פתוחות, החלק מעלה מתחתית המסך מבלי להרים את האצבע, עד שתראה את האפליקציה. רק לאחר מכן הרם את אצבעך.
- כדי לעבור לאפליקציה פתוחה אחרת, יש להקיש על האפליקציה הרצויה.
- כדי לסגור את כל האפליקציות הפתוחות, החלק ימינה את כל האפליקציות והקש על **נקה הכל**.
- כדי לחזור למסך הקודם שבו היית, החלק מהקצה הימני של המסך לקצהו השמאלי. הטלפון זוכר את כל האפליקציות ואתרי האינטרנט שביקרת בהם מאז הפעם האחרונה שבה המסך שלך ננעל.

ניווט באמצעות מקשים

כדי לבצע ניווט באמצעות מקשים, הקש על **הגדרות** < **מערכת** < **מחוות** < **ניווט מערכת** < **ניווט באמצעות 3 מקשים**.

- כדי לראות את כל האפליקציות שלך, יש להחליק מעלה את מקש הבית .
- כדי לחזור למסך הבית, יש להקיש על מקש דף הבית. האפליקציה שבה היית נשארת פתוחה ברקע.
- כדי לראות אילו אפליקציות פתחת, יש להקיש על .
- כדי לעבור לאפליקציה פתוחה אחרת, יש להחליק ימינה ולהקיש על האפליקציה הרצויה.
- כדי לסגור את כל האפליקציות הפתוחות, החלק ימינה את כל האפליקציות והקש על **נקה הכל**.
- כדי לחזור למסך הקודם שבו היית, יש להקיש על . הטלפון זוכר את כל האפליקציות ואתרי האינטרנט שביקרת בהם מאז הפעם האחרונה שבה המסך שלך ננעל.

3 יסודות

התאמה אישית של הטלפון

שינוי הטפט

הקש על הגדרות < תצוגה < טפט.

שינוי הרינגטון של הטלפון

הקש על הגדרות < צליל < רינגטון טלפון (SIM1) או רינגטון טלפון (SIM2) ובחר את הצליל.

שינוי צליל של התראה על הודעה

הקש על הגדרות < צליל < מתקדם < צליל ברירת מחדל להתראה.

התראות

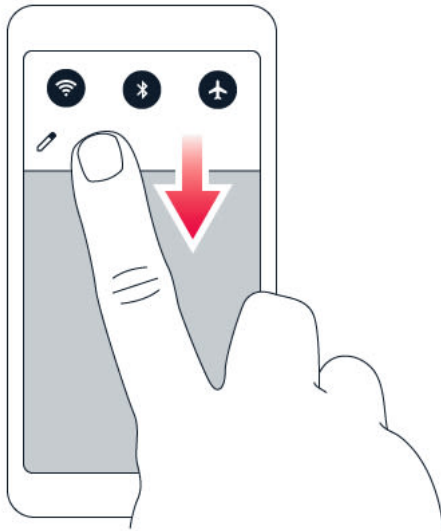
שימוש בלוח ההתראות

כאשר אתה מקבל התראות חדשות, למשל לגבי הודעות או שיחות שלא נענו, סמלים וסימנים ויזואליים מופיעים בשורת המצב שבחלק העליון של המסך. כדי לראות מידע נוסף על ההתראות, גרור את שורת המצב כלפי מטה. כדי לסגור את התצוגה, החלק מעלה על המסך.

כדי לפתוח את לוח ההתראות, גרור את שורת המצב כלפי מטה. כדי לסגור את לוח ההתראות, גרור במסך כלפי מעלה.

כדי לשנות את הגדרות ההתראות של אפליקציה, הקש על הגדרות < אפליקציות והתראות והקש על שם האפליקציה כדי לפתוח את הגדרות האפליקציה. הקש על התראות. באפשרותך לכבות או להפעיל את ההתראות לכל אפליקציה בנפרד.

שימוש בסמלי הגדרה מהירה



כדי להפעיל תכונות, הקש על סמלי ההגדרות המהירות בלוח ההתראות. כדי לראות סמלים נוספים, גרור את התפריט כלפי מטה.

כדי לסדר מחדש את הסמלים, הקש על , הקש הקשה ארוכה על סמל ולאחר מכן גרור אותו למיקום אחר.

שליטה בעוצמת הקול

שינוי עוצמת הקול

אם אתה מתקשה לשמוע את הטלפון שלך מצלצל בסביבות רועשות, או אם הצלצולים חזקים מדי, באפשרותך לשנות את עוצמת הקול כרצונך באמצעות מקשי עוצמת הקול שבצדו של הטלפון.

אין להתחבר למוצרים שמייצרים אות פלט, כיוון שהדבר עלול לגרום נזק למכשיר. אל תחבר מקור מתח כלשהו אל מחבר השמע. אם תחבר אל מחבר השמע מכשיר חימום או דיבורית אישית שאינם מאושרים לשימוש עם מכשיר זה, הקדש תשומת לב מיוחדת לעוצמות השמע.

שינוי עוצמת הקול עבור מדיה ואפליקציות

לחץ על מקש עוצמת הקול שנמצא בצד הטלפון כדי לראות את שורת המצב של עוצמת הקול, הקש על  וגרור את המחווה שבסרגל עוצמת הקול ימינה או שמאלה כדי לשנות את עוצמת הקול במדיה ובאפליקציות.

הגדרת הטלפון למצב 'שקט'

כדי להגדיר את הטלפון למצב שקט, לחץ על מקש ההנמכה של עוצמת הקול, הקש על  כדי להגדיר את הטלפון למצב רטט בלבד והקש על  כדי להגדיר אותו למצב שקט.

תיקון טקסט אוטומטי

למד איך לכתוב טקסט במהירות וביעילות בעזרת תכונת תיקון הטקסט של המקלדת.

שימוש בהצעות מילים במקלדת

הטלפון מציע לך מילים במהלך הכתיבה, כדי לסייע לך לכתוב במהירות ובדיוק רבים יותר. ייתכן שהצעות מילים לא יהיו זמינות בכל השפות.

כשאתה מתחיל בכתיבת מילה, הטלפון שלך מציע מילים אפשריות. כשהמילה הרצויה מוצגת בשורת ההצעות, בחר את המילה. כדי לראות הצעות נוספות, הקש הקשה ארוכה על ההצעה.

עצה: אם המילה המוצעת מסומנת בגופן מודגש, הטלפון שלך משתמש בה באופן אוטומטי כדי להחליף את המילה שכתבת. אם המילה שגויה, הקש עליה הקשה ארוכה כדי לראות כמה הצעות נוספות. אם אתה לא מעוניין שהמקלדת תציע הצעות בזמן ההקלדה, כבה את האפשרות של תיקוני טקסט. הקש על **הגדרות** < **מערכת** < **שפות וקלט** < **מקלדת וירטואלית**. בחר את המקלדת שבה אתה משתמש בדרך כלל. הקש **תיקון טקסט** וכבה את השיטות לתיקון הטקסט שבהן אתה לא רוצה להשתמש.



תיקון מילה

אם אתה מבחין באיות שגוי של מילה, הקש עליה כדי לראות הצעות לתיקון המילה.

השבתה של בדיקת האיות

הקש על **הגדרות** < **מערכת** < **שפות וקלט** < **מתקדם** < **בדיקת איות** ושנה את האפשרות שימוש בבדוק איות למצב כבוי.

GOOGLE ASSISTANT

Google Assistant זמין בשווקים ובשפות נבחרים בלבד. כש-Google Assistant אינו זמין, הוא מוחלף על ידי החיפוש של Google. Google Assistant יכול לעזור לך, למשל, לחפש מידע באינטרנט, לתרגם מילים ומשפטים, לרשום הערות ולעדכן פגישות ביומן. תוכל להשתמש ב-Google Assistant גם כשהטלפון נעול. עם זאת, Google Assistant מבקש ממך לבטל את נעילת הטלפון לפני גישה לנתונים הפרטיים שלך.

השתמש במקש Google Assistant

כדי לגשת לשירותים של Google Assistant, השתמש במקש Google Assistant בדופן הצדדית של הטלפון:

- לחץ על המקש פעם אחת כדי להפעיל את Google Assistant.
- לחץ על המקש לחיצה ארוכה כדי לדבר עם Google Assistant. שאל את שאלתך ושחרר את המקש. תוכל לראות את תשובתו של Google Assistant בתצוגת הטלפון שלך.

אם המדינה או האזור שבהם אתה נמצא אינם תומכים ב-Google Assistant, עדיין תוכל להשתמש במקש Google Assistant:

- לחץ על המקש פעם אחת כדי לפתוח את החיפוש של Google.
- לחץ על המקש לחיצה ארוכה כדי להשתמש בחיפוש הקולי של Google. שאל את שאלתך ושחרר את המקש. תוכל לראות את התשובה של Google בתצוגת הטלפון שלך.

חיי הסוללה

הפק את המרב מהטלפון תוך קבלת חיי הסוללה הדרושים. יש פעולות שאפשר לבצע כדי לחסוך בצריכת חשמל.

הארכת חיי הסוללה

כדי לחסוך בצריכת חשמל:

1. טען תמיד את הסוללה במלואה.
2. השתק צלילים לא הכרחיים, כגון צלילי מגע. הקש על הגדרות < צליל < מתקדם, ובחלק צלילים אחרים ורטט בחר את הצלילים שברצונך לשמור.
3. השתמש באוזניות במקום ברמקול.
4. הגדר כיבוי של מסך הטלפון לאחר זמן קצר. הקש על הגדרות < תצוגה < מתקדם < שינה ובחר את השעה.
5. הקש על הגדרות < תצוגה < רמת בהירות. כדי לכוון את הבהירות, גרור את מחוון רמת הבהירות. ודא שהאפשרות בהירות מותאמת מושבתת.
6. עצירת הפעלת אפליקציות ברקע: הקש על ■, החלק ימינה דרך כל האפליקציות והקש על נקה הכל.
7. שימוש בשירותי מיקום באופן בררני: כבה את שירותי המיקום כשאינך זקוק להם. הקש על הגדרות < מיקום והשבת את האפשרות השתמש במיקום.
8. השתמש בחיבורי רשת בצורה בררנית: הפעל את Bluetooth רק בעת הצורך. השתמש בחיבור Wi-Fi כדי להתחבר לאינטרנט, במקום לחיבור נתונים לנייד. עצור את סריקת הטלפון אחר רשתות אלחוטיות זמינות. הקש על הגדרות < רשת ואינטרנט < Wi-Fi וחסום את המצב שימוש ב-Wi-Fi. אם אתה מאזין למוזיקה או משתמש בטלפון בדרך אחרת, אבל אינך רוצה לבצע או לקבל שיחות, הפעל את 'מצב טיסה'. הקש על הגדרות < רשת ואינטרנט < מתקדם < מצב טיסה. מצב הטיסה גורם לסגירת החיבורים לרשת הסלולרית ומשבית את התכונות האלחוטיות של המכשיר.

נגישות

ניתן לקבוע הגדרות שונות כך שהשימוש בטלפון יהיה קל יותר.

הגדלה או הקטנה של גודל הגופן

רוצה לראות טקסט בגופן גדול יותר בטלפון שלך?

1. הקש על **הגדרות** < **נגישות**.
2. הקש על **גודל גופן**. כדי לשנות את גודל הגופן, גרור את המחווה של רמת גודל הגופן.

הגדלה או הקטנה של התצוגה

האם ברצונך להגדיל או להקטין את הפריטים שמופיעים על המסך?

1. הקש על **הגדרות** < **נגישות**.
2. הקש על **גודל תצוגה** וכדי להתאים את גודל התצוגה, גרור את המחווה של רמת גודל תצוגה.

רדיו FM

כדי להאזין לרדיו, יש לחבר דיבורית אישית תואמת לטלפון. האוזניות משמשות בתור אנטנה. ייתכן שהאוזניות יימכרו בנפרד.

האזנה לרדיו FM

לאחר שתחבר את האוזניות, הקש על **רדיו FM**.

- כדי להפעיל את הרדיו, הקש על ►.
- כדי למצוא תחנות רדיו, הקש על ⋮ < **סריקה**.
- כדי להאזין לתחנת רדיו באמצעות הרמקולים של הטלפון, הקש על 🔊. השאר את האוזניות מחוברות.
- כדי לעבור לתחנה אחרת, החלק את שורת תדר הערוץ שמאלה או ימינה.
- כדי לשמור תחנה, הקש על .
- כדי לכבות את הרדיו, הקש על ⏻.

 **עצה לפתרון בעיות:** אם הרדיו לא עובד, ודא שהאוזניות מחוברות כראוי.

4 יצירת קשר עם חברים ובני משפחה

שיחות

ביצוע שיחה

1. הקש על .
2. הקש על  והקלד מספר, או הקש על  ובחר את האיש הקשר שאליו ברצונך להתקשר.
3. הקש על . אם יש לך כרטיס SIM שני, הקש על הסמל המתאים כדי לבצע שיחה מה-SIM הזה.

מענה לשיחה

אם הטלפון מצלצל כאשר המסך אינו נעול, הקש על **תשובה**. אם הטלפון מצלצל כאשר המסך נעול, החלק כלפי מעלה כדי לענות.

דחיית שיחה

אם הטלפון מצלצל כאשר המסך אינו נעול, הקש על **דחייה**. אם הטלפון מצלצל כאשר המסך נעול, החלק כלפי מטה כדי לדחות את השיחה.

אנשי קשר

שמירת איש קשר מהיסטוריית השיחות

1. הקש על  <  כדי לראות את היסטוריית השיחות.
2. הקש על המספר שברצונך לשמור.
3. הקש על **הוספת איש קשר**. אם זהו איש קשר חדש, הקלד את פרטיו והקש על **שמור**. אם זהו איש קשר שכבר קיים ברשימת אנשי הקשר, הקש על **הוסף לקיים**, בחר את האיש הקשר ולאחר מכן הקש על **שמור**.

הוספת איש קשר

1. הקש על **אנשי קשר** < .
2. הזן את הפרטים.
3. הקש על **שמור**.

שלח הודעות

שליחת הודעה

1. הקש על **הודעות**. שמו והקש על איש הקשר.
2. הקש על **התחל שיחת צ'אט**.
3. כדי להוסיף נמען, הקש על **⋮**, הקלד את המספר שלו והקש על **✓**. כדי להוסיף נמען מרשימת אנשי הקשר שלך, התחל להקליד את
4. כדי להוסיף נמענים נוספים, הקש על **⋮**. לאחר בחירת כל הנמענים, הקש על **➤**.
5. כתוב את ההודעה בתיבת הטקסט.
6. הקש על **➤**.

דואר

אתה יכול לשלוח דואר מהטלפון שלך כשאתה בדרכים.

הוספת חשבון דואר

בעת השימוש באפליקציה Gmail בפעם הראשונה, יהיה צורך להגדיר חשבון דוא"ל.

1. הקש על **Gmail**.
2. ניתן לבחור את הכתובת הקשורה לחשבון Google שלך או להקיש על **הוספת כתובת דוא"ל**.
3. לאחר הוספת כל החשבונות, הקש על **קח אותי ל-GMAIL**.

שליחת דואר

1. הקש על **Gmail**. **הוסף מאנשי קשר**.
2. הקש על **✍**.
3. בתיבה **אל**, הקלד כתובת או הקש על **⋮** <
4. הקלד את נושא ההודעה ואת הדואר.
5. הקש על **➤**.

5 מצלמה

יסודות המצלמה

צילום תמונה

צלם תמונות חדות ומלאות חיים - הנצח את הרגעים הטובים ביותר באלבום התמונות שלך.

1. הקש על **מצלמה**.

2. כוון והתמקד.

3. הקש על .

צילום תמונת סלפי

1. הקש על **מצלמה** <  כדי להחליף למצלמה הקדמית.

2. הקש על .

צילום תמונות פנורמיות

1. הקש על **מצלמה**.

2. הקש על  < **פנורמה**.

3. הקש על  ובצע את ההוראות שמופיעות בטלפון.

השתמש ב-Google Lens

עם Google Lens, תוכל להשתמש בעינית המצלמה שלך, למשל, כדי לזהות פריטים, להעתיק טקסט, לסרוק קודים ולחפש מוצרים דומים.

1. הקש על **מצלמה**.

2. הקש על .

3. כוון את המצלמה על הפריט שברצונך לזהות ופעל בהתאם להוראות שבתצוגה.

 **Tip:** __ תוכל להשתמש ב-Google Lens עם התמונות שכבר צילמת. הקש על **תמונות**, הקש על התמונה ולאחר מכן הקש על .

סרטוני וידאו

הקלטת וידאו

1. הקש על **מצלמה**.
2. כדי לעבור למצב של הקלטת וידאו, הקש על **וידאו**.
3. הקש על **○** כדי להתחיל בהקלטה.
4. כדי להפסיק את ההקלטה, הקש על **⊞**.
5. כדי לחזור למצב מצלמה, הקש על **תמונות**.

השתמש בטלפון שלך כמו צלם מומחה

היכרות עם הגדרות המצלמה

באפליקציה 'מצלמה', הקש על **≡** כדי לקבל מידע נוסף לגבי כל הגדרה.

טשטש הרקע של התמונה

אם אתה לשנות את אזור המיקוד של התמונה לאחר שצילמת אותה ולטשטש את הרקע, השתמש באפקט בוקה חי בעת צילום תמונה. ערוך את התמונות שלך באמצעות העורך Super Portrait Editor ונסה את האפקטים השונים לטשטוש הרקע. באפשרותך להשתמש באפקט בוקה חי גם עבור צילומי סלפי.

1. הקש על **מצלמה** < **Portrait**.
2. כוון את אובייקט הצילום ובצע מיקוד ולאחר מכן הקש על **○**.
3. בחר את התמונה שצילמת. היא מוצגת בפינה השמאלית התחתונה.
4. הקש על **⌵** < **עורך Portrait** כדי לערוך את התמונה.

צילום צילומי לילה

כדי לצלם תמונות באיכות גבוהה בלילה או בתאורה חלשה, הפעל את מצב הלילה. הקש על **מצלמה** < **לילה** ובצע את ההוראות שמוצגות על מסך הטלפון.

צילום תמונה בזווית רחבה

כדי לצלם תמונות נוף יפהפיות, הפעל את מצב הזווית הרחבה. הקש על **מצלמה** < **⌵**. כדי לחזור למצב רגיל, הקש על **⌵**.

צילום תמונת מאקרו

במצב מאקרו, באפשרותך לצלם אפילו את הפרטים הקטנים ביותר.

1. הקש על **מצלמה** < **⌵**.
2. הקש על **○**.

התמונות וסרטוני הווידאו שלך

הצגת תמונות וסרטוני וידאו בטלפון

הקש על **תמונות**.

העתקת התמונות וסרטוני הווידאו למחשב

האם ברצונך להציג תמונות או סרטוני וידאו במסך גדול יותר? העבר אותם למחשב שלך. ניתן להשתמש במנהל הקבצים של המחשב כדי להעתיק או להעביר את התמונות וסרטוני הווידאו שלך למחשב.

חבר את הטלפון למחשב בעזרת כבל USB תואם. כדי להגדיר את סוג חיבור ה-USB, פתח את לוח ההתראות והקש על הודעת ה-USB.

שיתוף התמונות וסרטוני הווידאו שלך

1. הקש על **תמונות**, הקש על התמונה שברצונך לשתף ולאחר מכן הקש על .
2. בחר את אופן השיתוף הרצוי של התמונה או סרטון הווידאו.

6 אינטרנט וקישוריות

הפעלת Wi-Fi

שימוש בחיבור Wi-Fi הוא בדרך כלל מהיר יותר וזול יותר משימוש בחיבור נתונים לנייד. אם גם חיבור ה-Wi-Fi וגם חיבור הנתונים לנייד זמינים, הטלפון שלך משתמש בחיבור ה-Wi-Fi.

הפעלת Wi-Fi

1. הקש על **הגדרות** < **רשת ואינטרנט** < **Wi-Fi**.
2. הפעל את התכונה **השתמש ב-Wi-Fi**.
3. בחר את החיבור שבו ברצונך להשתמש.

חיבור ה-Wi-Fi פעיל כאשר  מוצג בשורת המצב בראש המסך.

חשוב: השתמש בהצפנה כדי לשפר את האבטחה של חיבור ה-Wi-Fi. השימוש בהצפנה מצמצם את הסיכון שאנשים אחרים יגשו לנתונים שלך.

עצה: אם ברצונך לאתר מיקומים כאשר אותות לוויין אינם זמינים, לדוגמה, כשאתה בתוך מבנים או בין בניינים גבוהים, הפעל Wi-Fi כדי לשפר את דיוק המיקום. 

¹ הערה: השימוש ב-Wi-Fi עשוי להיות מוגבל במדינות מסוימות. לדוגמה, באיחוד האירופי, אתה רשאי להשתמש ב-Wi-Fi של 5150–5350 MHz בתוך מבנים בלבד, ובארה"ב ובקנדה, אתה רשאי להשתמש ב-Wi-Fi של 5.15–5.25 GHz בתוך מבנים בלבד. לקבלת מידע נוסף, פנה לרשויות המקומיות.

חשוב: השתמש בהצפנה כדי לשפר את האבטחה של חיבור ה-Wi-Fi. השימוש בהצפנה מצמצם את הסיכון שאנשים אחרים יגשו לנתונים שלך.

גלישה באינטרנט

שימוש בטלפון כדי לחבר מחשב לאינטרנט

גלוש בקלות באינטרנט במחשב הנייד כשאתה בדרכים. הפוך את הטלפון שלך לנקודה חמה לשיתוף Wi-Fi, והשתמש בחיבור הנתונים לנייד כדי לגשת לאינטרנט עם המחשב הנייד או מכשיר אחר.

1. הקש על **הגדרות** < **רשת ואינטרנט** < **נקודה חמה ניידת לשיתוף אינטרנט**.
2. הפעל **נקודת Wi-Fi חמה ניידת** כדי לשתף את חיבור הנתונים לנייד דרך Wi-Fi, **שיתוף אינטרנט דרך USB** כדי להשתמש בחיבור USB, או **שיתוף אינטרנט דרך Bluetooth** כדי להשתמש ב-Bluetooth.

המכשיר האחר משתמש בנתונים מתוכנית החיוב שלך ועשוי לגרום לחיובים בגין העברת נתונים. לקבלת מידע על זמינות ועלויות, פנה לספק שירותי הרשת שלך.

תחילת הגלישה

אין צורך במחשב – באפשרותך לגלוש בקלות באינטרנט באמצעות הטלפון. התעדכן בחדשות ובקר באתרי האינטרנט המועדפים עליך. ניתן להשתמש בדפדפן בטלפון כדי להציג דפי אינטרנט.

1. הקש על **Chrome**.

2. הקלד כתובת אינטרנט והקש על →.

 **טיפ:** ספק שירותי הרשת שלך אינו גובה סכום קבוע עבור העברת נתונים, כדי לחסוך בעלויות הנתונים, מומלץ להשתמש ברשת Wi-Fi כדי להתחבר לאינטרנט.

חיפוש באינטרנט

סייר באינטרנט ובעולם שבחוץ בעזרת חיפוש ב-Google. ניתן להשתמש במקלדת כדי לכתוב את מילות החיפוש.

ב-Chrome,

1. הקש על סרגל החיפוש.

2. כתוב את מילת החיפוש בתיבת החיפוש.

3. הקש על →.

באפשרותך גם לבחור מילת חיפוש מבין ההתאמות המוצעות.

BLUETOOTH®

באפשרותך להתחבר באופן אלחוטי למכשירים תואמים אחרים, כגון טלפונים, מחשבים, מכשירי דיבורית אישית ומכשירי דיבורית לרכב. באפשרותך גם לשלוח את התמונות שלך לטלפונים תואמים או למחשב שלך.

התחבר למכשיר Bluetooth

יש לך אפשרות לחבר את הטלפון שלך לכמה התקני Bluetooth. למשל, בעזרת דיבורית אישית אלחוטית (נמכרת בנפרד), באפשרותך לדבר בטלפון ללא שימוש בידים - באפשרותך להמשיך במעשיך, כגון עבודה במחשב, במהלך השיחה. חיבור טלפון להתקן Bluetooth נקרא 'התאמה'.

1. הקש על **הגדרות** < **מכשירים מחוברים** < **העדפות חיבור** < **Bluetooth**.
2. העברת **Bluetooth** למצב **פועל**.
3. ודא שהמכשיר האחר פועל. ייתכן שיהיה עליך להפעיל את תהליך ההתאמה מהמכשיר האחר. לקבלת פרטים, עיין במדריך למשתמש של המכשיר האחר.

4. הקש על **התאמה של מכשיר חדש** ולאחר מכן הקש על המכשיר שתרכזה להתאים מתוך רשימת מכשירי Bluetooth שאותרו.
5. ייתכן שיהיה עליך להקליד קוד הפעלה. לקבלת פרטים, עיין במדריך למשתמש של המכשיר האחר.

מכשירים עם טכנולוגיית Bluetooth לתקשורת אלחוטית מתקשרים ביניהם באמצעות גלי רדיו, ולפיכך אינם חייבים להיות בקו ראייה ישיר. עם זאת, התקני Bluetooth צריכים להיות במרחק של 10 מטר זה מזה, אם כי ייתכנו הפרעות לחיבור כתוצאה ממכשולים כגון קירות או התקנים אלקטרוניים אחרים. מכשירים מותאמים יכולים להתחבר לטלפון שלך כאשר Bluetooth מופעל. מכשירים אחרים יכולים לזהות את הטלפון שלך רק אם תצוגת ההגדרות של Bluetooth פתוחה. אל תבצע התאמה של בקשות חיבור ממכשיר לא מוכר, או תאשר אותן. אמצעי זהירות זה עוזר להגן על הטלפון מפני תוכן מזיק.

שיתוף התוכן שלך באמצעות Bluetooth

אם ברצונך לשתף את התמונות שלך או תוכן אחר עם חבר, שלח אותם אל הטלפון של החבר באמצעות Bluetooth. באפשרותך להשתמש ביותר מחיבור Bluetooth אחד בכל פעם. לדוגמה, בעת השימוש בדיבורית אישית של Bluetooth, באפשרותך עדיין לשלוח פריטים אל טלפון אחר.

1. הקש על **הגדרות** < **מכשירים מחוברים** < **Bluetooth**.
2. ודא ש-Bluetooth מופעל בשני הטלפונים והטלפונים גלויים זה לזה.
3. עבור לתוכן שברצונך לשלוח והקש על  <
4. ברשימת מכשירי ה-Bluetooth שנמצאו, הקש על הטלפון של חברך.
5. אם הטלפון השני זקוק לקוד הפעלה, הקלד או אשר אותו והקש על **שיוך**.

קוד ההפעלה נמצא בשימוש רק בעת התחברות למשהו בפעם הראשונה.

הסרת התאמה

אם המכשיר האחר, שאיתו הטלפון שלך מתואם, לא נמצא יותר ברשותך, תוכל להסיר את ההתאמה.

1. הקש על **הגדרות** < **מכשירים מחוברים** < **מכשירים שהיו מחוברים בעבר**.
2. הקש על  ליד שם המכשיר.
3. הקש על **שכח**.

NFC

גלה את עולם שמסביבך. אם הטלפון שברשותך תומך ב-Near Field Communication (NFC), באפשרותך להקיש על אביזרים כדי להתחבר אליהם ולהקיש על תגים כדי להתקשר למישהו או כדי לפתוח אתר אינטרנט. ניתן להשתמש בפונקציונליות NFC עבור שירותים וטכנולוגיות ספציפיים, כגון תשלום באמצעות המכשיר שלך. יתכן ששירותים אלה אינם זמינים באזורך. לקבלת מידע נוסף אודות הזמינות של שירותים אלה, פנה אל ספק שירותי הרשת שלך.

תחילת העבודה עם NFC

הפעל תכונות NFC בטלפון שלך, והתחל להקיש כדי לשתף פריטים או להתחבר למכשירים. כדי לבדוק אם הטלפון שלך תומך ב-NFC, הקש על **הגדרות** < **מכשירים מחוברים** < **העדפות חיבור**.
עם NFC, באפשרותך:

- התחבר לאביזרי Bluetooth תואמים שתומכים ב-NFC, כגון דיבורית אישית או רמקול אלחוטי.
- הקש על תגים כדי לקבל תוכן נוסף עבור הטלפון שלך או לגשת לשירותים מקוונים.
- שלם עם הטלפון שלך, אם ספק שירות הרשת שלך תומך באפשרות זו.

אזור ה-NFC נמצא בחלקו האחורי של הטלפון. הקש על טלפונים, אביזרים, תגים או קוראים אחרים עם אזור ה-NFC.

1. הקש על **הגדרות** < **מכשירים מחוברים** < **העדפות חיבור** < **NFC**.
2. הפעל את **NFC**.

לפני השימוש ב-NFC, ודא שהמסך והמקשים אינם נעולים.

קריאת תגי NFC

תגי NFC יכולים להכיל מידע, כגון כתובת אינטרנט, מספר טלפון או כרטיס ביקור. המידע הדרוש נמצא הקשה אחת ממך.

כדי לקרוא תג, הקש על התג עם אזור ה-NFC של הטלפון שלך.

הערה: האפליקציות והשירותים לתשלומים ולכרטיס מסופקים על-ידי צד שלישי. HMD Global אינה מספקת כל אחריות או נטלת על עצמה אחריות כלשהי לאפליקציות או שירותים אלה, כולל תמיכה, פונקציונליות, טרנזקציות או הפסד ערך כספי. ייתכן שיהיה עליך להתקין ולהפעיל את הכרטיסים שהוספת וכן את אפליקציית התשלומים או הכרטיס לאחר תיקון המכשיר.



התחברות לאביזר של Bluetooth עם NFC

הידיים עסוקות? השתמש בדיבורית אישית. או האזן למוזיקה באמצעות רמקולים אלחוטיים. עליך פשוט להקיש על האביזר התואם עם הטלפון שלך.

1. הקש על תחום ה-NFC של האביזר בהתאם לתחום ה-NFC של הטלפון שלך.*
2. פעל על-פי ההוראות שבמסך.

- אביזרים נמכרים בנפרד. זמינות האביזרים משתנה בהתאם לאזור.

ניתוק האבזור המחובר

אם אינך צריך יותר שהטלפון יהיה מחובר לאבזור, תוכל לנתק אותו.
הקש שוב על אזור ה-NFC של האבזור.
לקבלת מידע נוסף, עיין במדריך למשתמש של האבזור.

VPN

ייתכן שתזדקק לחיבור של רשת פרטית וירטואלית (VPN) כדי לגשת למשאבי החברה, כגון האינטרנט והדואר של החברה, או השתמש בשירות VPN למטרות אישיות.
פנה למנהל ה-IT של החברה לקבלת פרטים על תצורת ה-VPN שלך, או בדוק באתר של שירות ה-VPN לקבלת מידע נוסף.

שימוש בחיבור VPN מאובטח

1. הקש על **הגדרות** < **רשת ואינטרנט** < **מתקדם** < **VPN**.
2. להוספת פרופיל VPN, הקש על +.
3. הקלד את פרטי הפרופיל לפי ההוראות שניתנו לך על-ידי מנהל ה-IT של החברה או על-ידי שירות ה-VPN.

עריכת פרופיל VPN

1. הקש על  ליד שם הפרופיל.
2. שנה את המידע לפי הצורך.

מחיקת פרופיל VPN

1. הקש על  ליד שם הפרופיל.
2. הקש על **שכח VPN**.

7 ארגון היום שלך

תאריך ושעה

הגדרת תאריך ושעה

הקש על **הגדרות** < **מערכת** < **תאריך ושעה**.

עדכון השעה והתאריך באופן אוטומטי

באפשרותך להגדיר את הטלפון לעדכון השעה, התאריך ואזור הזמן באופן אוטומטי. 'עדכון אוטומטי' הוא שירות רשת וייתכן שלא יהיה זמין, בהתאם לאזור או לספק שירותי הרשת שלך.

1. הקש על **הגדרות** < **מערכת** < **תאריך ושעה**.
2. הפעל את האפשרות **עדכון אוטומטי של תאריך ושעה**.
3. הפעל את האפשרות **השתמש באזור הזמן של הרשת**.

שינוי השעון לתבנית של 24 שעות

הקש על **הגדרות** < **מערכת** < **תאריך ושעה**, והפעל את **השתמש בתבנית 24 שעות**.

שעון מעורר

הגדרת התראה

1. הקש על **שעון** < **התראה**.
2. כדי להוסיף התראה, הקש על **+**.
3. כדי לשנות את ההתראה, הקש עליה. כדי להגדיר שההתראה תחזור בתאריכים ספציפיים, סמן את התיבה **חזרה** וסמן את הימים בשבוע.

כיבוי התראה

כאשר נשמע צליל ההתראה, החלק את ההתראה ימינה.

יומן

אל תאבד תחושת זמן - למד איך לעדכן פגישות, מטלות ולוחות זמנים.

ניהול יומנים

הקש על **יומן** < ≡, ובחר את סוג היומן שברצונך לראות.

יומנים מתווספים אוטומטית כאשר מוסיפים חשבון לטלפון. כדי להוסיף חשבון חדש עם יומן, עבור לתפריט האפליקציות והקש על **הגדרות** < **חשבונות** < **הוסף חשבון**.

הוספת אירוע

כדי לזכור פגישה או אירוע, הוסף אותם ליומן שלך.

1. ב **יומן**, הקש על + ובחר את סוג הערך. התדירות שבה האירוע אמור לחזור על עצמו.
2. הקלד את הפרטים הרצויים והגדר את השעה. 4. כדי להגדיר תזכורת, הקש על **הוסף הודעה**, הגדר את השעה והקש על **בוצע**.
3. כדי לגרום לאירוע לחזור על עצמו בימים מסוימים, הקש על **אינו חוזר** ובחר את 5. הקש על **שמור**.

 **טיפ:** כדי לערוך אירוע, יש להקיש על האירוע ועל ✎ ולערוך את הפרטים הרצויים.

מחיקת פגישה

1. הקש על האירוע.
2. הקש על ⋮ < **מחק**.

8 מפות

איתור מקומות וקבלת הוראות הגעה

חיפוש מקום

האפליקציה **מפות Google** עוזרת לך למצוא מיקומים ועסקים ספציפיים.

1. הקש על **מפות**.
 2. כתוב מילות חיפוש, כגון כתובת רחוב או שם מקום, בסרגל החיפוש.
 3. בחר פריט מרשימת ההתאמות המוצעות במהלך הכתיבה, או הקש על 🔍 כדי לבצע חיפוש.
- המיקום מוצג על-גבי המפה. אם לא נמצאות תוצאות חיפוש, ודא שהאיות של מילות החיפוש נכון.

הצגת המיקום הנוכחי שלך

הקש על **מפות** < 📍.

קבלת הוראות הגעה למקום

1. הקש על **מפות** והזן את היעד שלך בסרגל החיפוש.
 2. הקש על **הוראות הגעה**. הסמל המודגש מציג את מצב התחבורה, לדוגמה 🚗. כדי לשנות את המצב, בחר את המצב החדש מתחת לסרגל החיפוש.
 3. אם אינך רוצה שנקודת ההתחלה תהיה מיקומך הנוכחי, הקש על **המיקום שלך** וחפש נקודת התחלה חדשה.
 4. לתחילת הניווט, הקש על **התחל**.
- הנתיב מוצג על-גבי המפה, ביחד עם מועד ההגעה המשוער. כדי לראות הוראות הגעה מפורטות, הקש על **צעדים ועוד**.

הורדה ועדכון של מפות

הורדת מפה

שמור מפות חדשות בטלפון לפני הנסיעה, כדי לעיין בהן בלי חיבור לאינטרנט בעת הנסיעה.

1. הקש על **מפות** < ≡ < **מפות לא מקוונות** < **בחר מפה משלך**.
2. בחר את האזור במפה והקש על **הורד**.

עדכון מפה קיימת

1. הקש על **מפות** < ≡ < **מפות לא מקוונות** ועל שם המפה.

2. הקש על **עדכון**.

אם הסמל ≡ אינו זמין, הקש על הסמל עבור חשבון המשתמש של Google או על תמונת חשבון המשתמש שלך ב-Google.

 עצה: __ באפשרותך גם להגדיר את הטלפון לעדכון המפות באופן אוטומטי. הקש על **מפות** < ≡ < **מפות לא מקוונות**  ושנה את **עדכון אוטומטי של מפות לא מקוונות** וְ הורדה אוטומטית של מפות לא מקוונות **למצב פועל**.

שימוש בשירותי מיקום

השתמש ב'מפות' כדי לגלות היכן אתה נמצא, וכדי לצרף את המיקום שלך בתמונות שאתה מצלם. אפשר לצרף פרטי מיקום לתמונות או לסרטוני וידאו, בהנחה שהמערכת יכולה לקבוע את המיקום שלך בעזרת טכנולוגיית רשת או לווין. אם תשתף תמונה או סרטון וידאו שכוללים פרטי מיקום, פרטי המיקום יהיו זמינים לאנשים שצופים בתמונה או בסרטון. נתוני המיקום שלך מאפשרים לחלק מהאפליקציות להציע מגוון רחב יותר של שירותים.

הפעלת שירותי המיקום

הטלפון מציג את המיקום שלך במפה באמצעות מערכת איתור לווין, Wi-Fi או מיקום מבוסס רשת (מזהה סלולרי).

הזמינות, הדיוק והשלמות של נתוני המיקום תלויים, בין השאר, במיקום שלך, במה שנמצא מסביבך ובמקורות של צד שלישי, כך שהנתונים עשויים להיות מוגבלים. נתוני מיקום אינם זמינים תמיד, למשל בתוך מבנים או אם אתה במקום תת-קרקעי. למידע על פרטיות הקשור לשיטות מיקום, עיין במדיניות הפרטיות של HMD Global, הזמינה בכתובת <http://www.hmd.com/privacy>.

יש מערכות איתור לווין שדורשות העברה של כמות מסוימת של נתונים דרך הרשת הסלולרית. אם ברצונך להימנע מעלויות נתונים, לדוגמה בעת נסיעה, באפשרותך לכבות את חיבור הנתונים לנייד דרך הגדרות הטלפון.

מיקום Wi-Fi משפר את דיוק המיקום כאשר אותות לווין אינם זמינים, בפרט כאשר אתה נמצא בתוך מבנה או בין בניינים גבוהים. אם אתה נמצא במקום שבו השימוש ב-Wi-Fi אסור, באפשרותך לכבות את Wi-Fi דרך הגדרות הטלפון.

הקש על **הגדרות** < **מיקום** והעבר את **שימוש במיקום** למצב מופעל.

9 יישומים, עדכוני תוכנה וגיבויים

הורדת אפליקציות מ-GOOGLE PLAY

עליך להוסיף חשבון Google לטלפון כדי שתוכל להשתמש בשירותים של Google Play. חלק מהתוכן שזמין ב-Google Play הוא בתשלום. כדי להוסיף שיטת תשלום, הקש על **Play Store** < ≡ < **שיטות תשלום**. עליך לוודא תמיד שיש לך אישור של בעל אמצעי התשלום בעת רכישת תוכן מ-Google Play.

הוספת חשבון Google לטלפון שלך

1. הקש על **הגדרות** < **חשבונות** < **הוסף חשבון** < **Google**. אם תתבקש, אשר את שיטת נעילת המכשיר.
2. הקלד את אישורי הכניסה שלך לחשבון Google והקש על **הבא**, לחלופין, כדי ליצור חשבון חדש, הקש על **צור חשבון**.
3. עקוב אחר ההוראות שמופיעות בטלפון.

הורדת אפליקציות

1. הקש על **Play Store**.
 2. הקש על סרגל החיפוש כדי לחפש אפליקציות או בחר אפליקציות מתוך ההמלצות עבורך.
 3. בתיאור האפליקציה, הקש על **התקן** כדי להוריד ולהתקין את האפליקציה.
- כדי לראות את האפליקציות שלך, עבור אל מסך הבית והחלק למעלה מתחתית המסך.

פנה מקום בטלפון שלך

אם זיכרון הטלפון מתמלא, העבר קבצים לכרטיס זיכרון או מחק קבצים מיותרים.

העבר קבצים לכרטיס זיכרון

כדי להעביר תמונות מזיכרון הטלפון לכרטיס זיכרון, הקש על **קבצים** < **תמונות**. לחץ והחזק את התמונה שברצונך להזיז, ולאחר מכן הקש על **⋮** < **העבר אל** < **כרטיס SD**.

כדי להעביר מסמכים וקבצים, הקש על **קבצים** < **מסמכים ואחרים**. הקש על **✓** ליד שם הקובץ ולאחר מכן הקש על **העבר לכרטיס SD**.

עדכון תוכנת הטלפון

אל תפגר מאחור - עדכן את תוכנת הטלפון והאפליקציות באופן אלחוטי כדי לקבל תכונות חדשות ומשופרות עבור הטלפון. עדכון התוכנה עשוי גם לשפר את ביצועי הטלפון.

התקנת עדכונים זמינים

הקש על **הגדרות** < **מערכת** < **מתקדם** < **עדכון מערכת** < **בדוק עדכון** כדי לבדוק אם קיימים עדכונים זמינים.

כשהטלפון שלך מודיע לך שיש עדכון זמין, בצע את ההוראות המוצגות בטלפון. אם זיכרון הטלפון הולך ואוזל, ייתכן שיהיה עליך להעביר את האפליקציות, התמונות ופריטים נוספים אל כרטיס הזיכרון.

אזהרה: בעת התקנת עדכון תוכנה כלשהו, לא תוכל להשתמש במכשיר, אפילו לא לביצוע שיחות חירום, עד לסיום ההתקנה ולאתחול המכשיר.

לפני שתתחיל בעדכון, חבר מטען או ודא שהסוללה במכשיר מלאה, וחבר לרשת Wi-Fi, שכן חבילות העדכון עשויות לנצל חלק גדול מחבילת הגלישה הסלולרית.

גיבוי הנתונים שלך

כדי לוודא שהנתונים שלך מאובטחים, השתמש בתכונת הגיבוי של הטלפון. המידע שנשמר במכשיר (כמו סיסמאות Wi-Fi והיסטוריית השיחות) ונתוני האפליקציות (כמו הגדרות או קבצים שנשמרים על-ידי אפליקציות) יגובה מרחוק.

הפעל את הגיבוי האוטומטי

הקש על **הגדרות** < **מערכת** < **גיבוי** והפעל את הגיבוי.

שחזור הגדרות מקוריות והסרת תוכן פרטי מהטלפון

תאונות יכולות לקרות - אם הטלפון שלך אינו פועל כשורה, ניתן לשחזר את ההגדרות שלו. לחלופין, אם תרכוש טלפון חדש, או אם תרצה להשליך או למחזר את הטלפון, כך תוכל להסיר את המידע האישי והתוכן האישי שלך. שים לב, האחריות על הסרת כל התוכן הפרטי שלך מוטלת עליך.

איפוס הטלפון

1. הקש על **הגדרות** < **מערכת** < **מתקדם** < **אפשרויות איפוס** < **מחק את כל הנתונים (איפוס להגדרות יצרן)**.

2. עקוב אחר ההוראות המוצגות בטלפון.

10 הגנה על הטלפון

הגנה על הטלפון באמצעות מסך נעילה

באפשרותך להגדיר את הטלפון כך שידרוש אימות בעת ביטול נעילה של המסך.

הגדרת מסך נעילה

1. הקש על **הגדרות** < **ביטחון** < **נעילת מסך**.
2. בחר את סוג הנעילה ובצע את ההנחיות שמופיעות בטלפון.

הגן על הטלפון שלך באמצעות טביעת אצבע

הוספת טביעת אצבע

1. הקש על **הגדרות** < **אבטחה** < **טביעת אצבע**. אם לא הגדרת נעילת מסך בטלפון, הקש על **הגדר נעילת מסך**.
2. בחר את שיטת הגיבוי לביטול הנעילה שבה ברצונך להשתמש עבור מסך הנעילה ופעל לפי ההוראות המוצגות בטלפון.

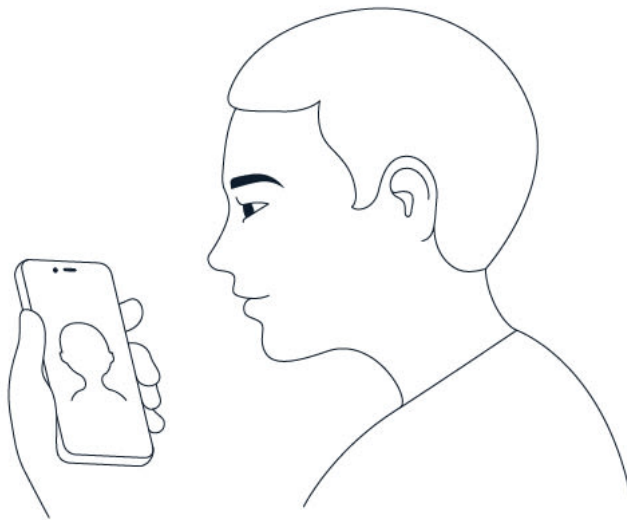
ביטול הנעילה של הטלפון באמצעות האצבע

הנח את האצבע הרשומה על החיישן.

אם ישנה שגיאה בחיישן טביעת האצבע ולא ניתן להשתמש בשיטות כניסה חלופיות כדי לשחזר או לאפס את הטלפון בשום צורה, הטלפון יזדקק לשירות. חיובים נוספים עשויים לחול, וייתכן שכל הנתונים האישיים בטלפון שלך יימחקו. לקבלת מידע נוסף, פנה לנקודת השירות הקרובה ביותר עבור הטלפון שלך, או למשווק הטלפון.

הגן על הטלפון שלך באמצעות פניך

הגדרת אימות פנים



1. הקש על **הגדרות** < **ביטחון** < **זיהוי פנים לביטול נעילה**.
2. בחר את שיטת הגיבוי לביטול הנעילה שבה ברצונך להשתמש עבור מסך הנעילה ופעל לפי ההוראות המוצגות בטלפון.

השאר את העיניים פקוחות וודא שפניך גלויים לחלוטין ולא מכוסים על ידי כל אובייקט, כגון כובע או משקפי שמש.

הערה: שימוש בתווי פניך כדי לבטל את נעילת הטלפון פחות בטוח משימוש בטביעת אצבע, תבנית קו או סיסמה. ייתכן שמישהו עם חזות דומה לזו שלך יוכל לשחרר את נעילת הטלפון שלך. ייתכן שביטול הנעילה באמצעות תווי פנים לא יפעל כהלכה בתנאי תאורה אחורית או בסביבה חשוכה או מוארת מדי.



ביטול נעילת הטלפון באמצעות פניך

כדי לבטל את נעילת הטלפון, פשוט הפעל את המסך והבט אל המצלמה.

אם יש שגיאה בזיהוי הפנים ולא ניתן להשתמש בשיטות כניסה חלופיות לשחזור או לאיפוס הטלפון בשום צורה, הטלפון יזדקק לשירות. חיובים נוספים עשויים לחול, וייתכן שכל הנתונים האישיים בטלפון שלך יימחקו. לקבלת מידע נוסף, פנה לנקודת השירות הקרובה ביותר עבור הטלפון שלך או למשווק הטלפון.

שינוי קוד הגישה של כרטיס SIM

אם כרטיס SIM מסופק עם קוד גישה, באפשרותך לשנות אותו למשהו מאובטח יותר. לא כל ספקי שירותי הרשת תומכים בכך.

בחר את קוד הגישה שלך ל-SIM.

באפשרותך לבחור באילו ספרות ברצונך להשתמש עבור קוד הגישה ל-SIM. קוד הגישה של כרטיס SIM יכול להכיל 84 ספרות.

1. הקש על **הגדרות** < **אבטחה** < **מתקדם** < **נעילת כרטיס SIM**.
2. תחת כרטיס ה-SIM שבחרת, הקש על **שנה קוד גישה של כרטיס SIM**.

קודי גישה

למד למה משמשים הקודים השונים בטלפון.

קוד גישה PIN או PIN2

לקודי הגישה PIN או PIN2 יכולים להיות 84 ספרות.
קודים אלה מגנים על כרטיס ה-SIM שלך מפני שימוש בלתי מורשה ולפעמים הם דרושים כדי לגשת לתכונות מסוימות. ניתן להגדיר שהטלפון יבקש את קוד הגישה בעת ההפעלה שלו.
אם שכחת את הקודים או שהם לא צורפו לכרטיס שלך, פנה לספק שירות הרשת שלך.
אם תקליד את הקוד באופן שגוי 3 פעמים ברצף, יהיה עליך לבטל את חסימת הקוד בעזרת קוד PUK או PUK2.

קודי הגישה PUK או PUK2

קודים אלה, PUK או PUK2, דרושים כדי לבטל את החסימה של קוד הגישה PIN או PIN2.
אם הקודים לא צורפו לכרטיס ה-SIM, פנה לספק שירות הרשת.

קוד נעילה

קוד הנעילה נקרא גם קוד אבטחה או סיסמה.
קוד הנעילה עוזר להגן על הטלפון מפני שימוש לא מורשה. באפשרותך להגדיר את הטלפון לבקש את קוד הנעילה שאתה מגדיר. שמור את הקוד בסוד ובמקום בטוח, בנפרד מהטלפון.
אם שכחת את הקוד והטלפון נעול, יידרש שירות עבור הטלפון. חיובים נוספים עשויים לחול, וייתכן שכל הנתונים האישיים בטלפון שלך יימחקו. לקבלת מידע נוסף, פנה לנקודת השירות הקרובה ביותר עבור הטלפון שלך או למשווק הטלפון.

קוד IMEI

קוד IMEI משמש לזיהוי טלפונים ברשת. ייתכן שיהיה עליך לספק גם את מספר הטלפון של נקודת השירות או של משווק הטלפון. כדי להציג את קוד IMEI שלך:

- חייג *#06#

- סמן את תיבת המכירה המקורית

אם קוד IMEI מודפס על הטלפון שלך, ניתן למצוא אותו, למשל, על מגש כרטיס ה-SIM או מתחת לכיסוי האחורי, אם לטלפון שלך יש כיסוי פריק.

איתור הטלפון או נעילתו

אם הטלפון שלך אובד, ייתכן שתוכל לאתר, לנעול או למחוק אותו מרחוק אם נכנסת לחשבון Google. התכונה 'מצא את המכשיר שלי' מופעלת כברירת מחדל בטלפונים שמשויכים לחשבון Google.

כדי להשתמש בתכונה 'מצא את המכשיר שלי', הטלפון חייב להיות:

- מופעל
- גלוי ב-Google Play
- מחובר לחשבון Google
- עם מיקום מופעל
- מחובר לנתונים סלולריים או לרשת Wi-Fi
- כשהתכונה 'מצא את המכשיר שלי' מופעלת

כשהתכונה 'מצא את המכשיר שלי' מתחברת לטלפון, מוצג מיקום טלפון והטלפון מקבל הודעה.

1. יש לפתוח את android.com/find במחשב, בטאבלט או בטלפון שמחובר לאינטרנט, והיכנס לחשבון Google.

2. אם יש לך יותר מטלפון אחד, לחץ על הטלפון האבוד בחלק העליון של המסך.

3. במפה, ראה מידע על מיקום הטלפון שלך. המיקום הוא משוער, וייתכן שהוא לא יהיה מדויק.

אם לא ניתן לאתר את המכשיר, התכונה 'מצא את המכשיר שלי' תציג את המיקום האחרון הידוע, אם מיקום כזה זמין. כדי לנעול או למחוק את הטלפון, בצע את ההוראות המוצגות באתר האינטרנט.

11 פרטי מוצר ופרטי בטיחות

למען ביטחונך

קרא את ההנחיות הפשוטות הבאות. אי ציות להנחיות עלול להיות מסוכן או בניגוד לחוקים ולתקנות המקומיים. לקבלת מידע נוסף, קרא את המדריך המלא למשתמש.

כיבוי באזורים שחלה בהם הגבלה



יש לכבות את המכשיר כשימוש בטלפון סלולרי אסור או כשהשימוש עלול לגרום להפרעות או להוות סכנה, למשל במטוסים, בבתי חולים או ליד ציוד רפואי, דלק, כימיקלים או אזורי פיצוץ. יש לציית לכל ההוראות באזורים שחלה בהם הגבלה.

זהירות בדרכים קודמת לכל



ציית לכל החוקים המקומיים. הקפד תמיד שידריך יהיו פנויות לתפעול הרכב בעת הנהיגה. תשומת לבך במהלך הנהיגה חייבת להיות מוקדשת בראש ובראשונה לבטיחות בדרכים.

הפרעות



כל ההתקנים הסלולריים עלולים לסבול מהפרעות שעשויות להשפיע על הביצועים שלהם.

שירות מורשה



רק טכנאי שירות מורשה רשאי להתקין או לתקן מוצר זה.

סוללות, מטענים ואביזרים אחרים



השתמש רק בסוללות, במטענים ובאביזרים אחרים שאושרו על-ידי HMD Global Oy לשימוש עם התקן זה. אין לחבר מוצרים שאינם תואמים.

ודא שהמכשיר תמיד יבש



אם המכשיר עמיד בפני מים, יש לעיין בדיווג ה-IP במפרט הטכני של המכשיר לקבלת הנחיות מפורטות יותר.

רכיבי זכוכית



המכשיר ו/או המסך מיוצרים מזכוכית. הזכוכית עלולה להישבר אם המכשיר נופל על משטח קשה או כשהוא מקבל חבטה חזקה. אם הזכוכית נשברת, אין לגעת ברסיסי הזכוכית או לנסות להסיר את הזכוכית השבורה מהמכשיר. יש להפסיק להשתמש במכשיר עד להחלפת הזכוכית על ידי טכנאי שירות מורשה.

הגנה על השמיעה



כדי למנוע נזק לשמיעה, אל תאזין לשמע בעוצמות קול גבוהות למשך פרקי זמן ארוכים. יש לנקוט זהירות בעת החזקת המכשיר ליד האוזן כאשר הרמקול בשימוש.

SAR



מכשיר זה תואם להנחיות החשיפה לתדרי רדיו (RF) בשימוש רגיל (כשהוא מוצמד לאוזן), או כשהוא נמצא במרחק של לפחות 1.5 ס"מ מהגוף. ניתן למצוא ערכי SAR מרביים ספציפיים בפרק 'נתוני אישור (SAR)' במדריך זה. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בסעיף 'מידע על אישורים (SAR)' במדריך למשתמש זה או היכנס לכתובת www.sar-tick.com.

שירותי רשת ועלויות

השימוש בתכונות ובשירותים מסוימים, או הורדת תוכן, לרבות פריטים ללא תשלום, דורשים חיבור לרשת. זה עשוי להיות כרוך בהעברת כמויות רבות של נתונים ולהוביל לחיוב בגין נתונים. בנוסף, ייתכן שיהיה עליך להירשם לתכונות מסוימות.

חשוב: ייתכן שספק שירות הרשת שלך או ספק השירות שבו אתה משתמש בעת נסיעה אינו תומך ב-G/LTE4. במקרים אלה, ייתכן שלא תוכל לבצע או לקבל שיחות, לשלוח או לקבל הודעות או להשתמש בחיבורי נתונים ניידים. כדי לוודא שהמכשיר שברשותך פועל באופן חלק כאשר לא קיים שירות מלא ל-G/LTE4, מומלץ לשנות את מהירות החיבור הגבוהה ביותר מ-G4 ל-G3. לשם כך, במסך דף הבית, הקש על **הגדרות** < **רשת ואינטרנט** < **רשת סלולרית** ושנה את **סוג רשת מועדפת** לערך **G3**.

הערה: השימוש ב-Wi-Fi עשוי להיות מוגבל במדינות מסוימות. לדוגמה, באיחוד האירופי, ניתן להשתמש ב-Wi-Fi של 5150–5350 MHz בתוך מבנים בלבד ובארה"ב ובקנדה, ניתן להשתמש ב-Wi-Fi של 5.15–5.25 GHz בתוך מבנים בלבד. לקבלת מידע נוסף, פנה לרשויות המקומיות.



שיחות חירום

חשוב: לא ניתן להבטיח חיבור בכל מצב. לעולם אין לסמוך על טלפון סלולרי בלבד לניהול תקשורת חיונית, למשל במקרים של מצבי חירום רפואיים.



לפני ביצוע השיחה:

- הפעל את הטלפון.
- אם המסך והמקשים של הטלפון נעולים, יש לבטל את נעילתם.
- עבור למקום עם עוצמת אות מספקת.

במסך הבית, הקש על .

1. הקלד את מספר החירום הרשמי בהתאם למיקומך הנוכחי. מספרי שיחות חירום משתנים בהתאם למיקום.
2. הקש על .
3. ספק את המידע הדרוש בצורה המדויקת ביותר האפשרית. אל תנתק את השיחה עד שתבקש לעשות זאת.

ייתכן שתצטרך לבצע גם את הפעולות הבאות:

- הכנס כרטיס SIM לטלפון. אם אין לך כרטיס SIM, הקש על **חירום** במסך הנעילה.
- אם הטלפון שלך מבקש קוד גישה, הקש על **חירום**.
- ביטול הגבלות על שיחות בטלפון, כגון חסימת שיחות, חיוגים קבועים מראש או קבוצת משתמשים סגורה.
- אם הרשת הניידת אינה זמינה, תוכל גם לנסות לבצע שיחת אינטרנט, אם יש לך גישה לאינטרנט.

שמירה על המכשיר שברשותך

טפל במכשיר, בסוללה, במטען ובאביזרים שברשותך בזהירות. ההצעות הבאות נועדו לעזור להבטיח פעולה תקינה של המכשיר.

- הקפד שהמכשיר יישאר יבש. רטיבות, לחות וכל סוגי הנוזלים עלולים להכיל מינרלים ששוחקים מעגלים חשמליים.
- אין להשתמש במכשיר או לאחסן אותו במקומות מאובקים או מלוכלכים.
- הימנע מאחסון המכשיר בטמפרטורות גבוהות. טמפרטורות גבוהות עלולות לגרום נזק למכשיר או לסוללה.
- אין לאחסן את המכשיר בסביבה שבה הטמפרטורות נמוכות במיוחד. כשהמכשיר מתחמם וחוזר לטמפרטורה הרגילה, עלולה להצטבר בתוכו לחות שתפגע בו.
- אין לפתוח את המכשיר באופן ששונה מהמוסבר במדריך למשתמש.
- שינויים בלתי מאושרים עלולים להזיק למכשיר
- ואף להפר תקנות המסדירות את השימוש בהתקני רדיו.
- אין להפיל או לנער את המכשיר או את הסוללה. טיפול אגרסיבי עלול לגרום לשבירת המכשיר.
- אם יש צורך לנקות את משטחי המכשיר, יש להשתמש במטלית רכה, נקייה ויבשה בלבד.
- אין לצבוע את המכשיר. צבע עלול למנוע הפעלה נאותה.
- יש להרחיק את המכשיר ממגנטים או משדות מגנטיים.
- כדי להבטיח את שלימותם ואבטחתם של נתונים חשובים, יש לאחסן אותם בשני יעדים נפרדים לפחות, כגון במכשיר, בכרטיס זיכרון או במחשב ואף כדאי לרשום (באופן פיזי) פריטי מידע חשובים.

במהלך הפעלה ממושכת, המכשיר עשוי להתחמם. ברוב המקרים, זוהי תופעה רגילה. כדי להימנע מהתחממות יתר, ייתכן שהמכשיר יאט את פעולתו באופן אוטומטי, יעמעם את התצוגה במהלך שיחת וידאו, יסגור אפליקציות, יסיים טעינה ובמידת הצורך, אף יכבה את עצמו. אם המכשיר אינו פועל כשורה, מסור אותו למוקד השירות המורשה הקרוב אליך.

מיחזור



יש להחזיר מוצרים אלקטרוניים, סוללות, וחומרי אריזה משומשים לנקודות האיסוף הייעודיות. כך תסייע למנוע השלכה לא מבוקרת של אשפה ותעודד מיחזור חומרים. מוצרים חשמליים ואלקטרוניים מכילים רכיבים יקרי ערך רבים, כולל מתכות (כגון נחושת, אלומיניום, פלדה ומגנזיום) ומתכות יקרות (כגון זהב, כסף ופלדיום). ניתן למחזר את כל החומרים שממנו מורכב המכשיר לחומרים ואנרגיה.

סמל פח אשפה מחוק עם גלגלים

סמל פח אשפה מחוק עם גלגלים



סמל פח האשפה המחוק עם הגלגלים שמופיע על המוצר, הסוללה, התייעוד או האריזה, נועד להזכיר לך שיש להעביר את כל הסוללות והמוצרים החשמליים והאלקטרוניים לאיסוף נפרד בתום חייהם. זכור להסיר תחילה נתונים אישיים מהמכשיר. אל תשליך מוצרים אלה לפח האשפה העירוני הרגיל: קח אותם למיחזור. לקבלת מידע על נקודת המיחזור הקרובה למקום מגוריך, יש לפנות לרשות המקומית לטיפול בפסולת או לעיין בתוכנית ההחזרה של HMD והזמינות שלה במדינת מגוריך באמצעות ביקור בכתובת www.hmd.com/phones/support/topics/recycle.

מידע על הסוללה והמטען

מידע אודות הסוללה והמטען

כדי לבדוק אם ניתן לפרק את הסוללה מהטלפון, יש לעיין במדריך המודפס.

מכשירים עם סוללה פריקה השתמש במכשיר שברשותך רק עם סוללה נטענת מקורית שניתנת להסרה. ניתן לטעון ולפרוק את הסוללה מאות פעמים, אך בסופו של דבר היא תתבלה. כשזמני הדיבור וההמתנה קצרים באופן ניכר מהרגיל, החלף את הסוללה.

מכשירים ללא סוללה פריקה אל תנסה להוציא את הסוללה מהמכשיר משום שאתה עלול לגרום נזק למכשיר. ניתן לטעון ולפרוק את הסוללה מאות פעמים, אך בסופו של דבר היא תתבלה. כשזמני הדיבור וההמתנה קצרים באופן משמעותי מהרגיל, כדי להחליף את הסוללה, קח את המכשיר אל מוקד השירות המורשה הקרוב אליך.

טען את המכשיר באמצעות מטען תואם. סוג התקע הדרוש למטען עשוי להשתנות. זמן הטעינה עשוי להשתנות בהתאם ליכולות המכשיר.

שימוש בטוח בסוללה ובמטען

לאחר השלמת טעינת המכשיר, נתק את המטען מהמכשיר ומשקע החשמל. לידיעתך, אין לבצע טעינה רציפה למשך פרק זמן שעולה על 12 שעות. סוללה טעונה לחלוטין תתרוקן במשך הזמן, גם אם אינה בשימוש.

טמפרטורות קיצוניות מקטינות את הקיבולת ומקצרות את תוחלת החיים של הסוללה. להנאה מביצועים מיטביים, תמיד שמור את הסוללה בטמפרטורה שבין 15-25°C. התקן בעל סוללה חמה או קרה עלול להפסיק לפעול באופן זמני. שים לב שהסוללה עלולה להתרוקן במהירות בטמפרטורות נמוכות והטלפון

ייתכן שתוך דקות. כשמתמשים בטלפון בחוץ בטמפרטורות נמוכות, מומלץ להחזיק אותו במקום חם יחסית.

יש לציית לתקנות המקומיות. מומלץ למחזר סוללות במידת האפשר. אין להשליך סוללות כאשפה רגילה. אסור לחשוף את הסוללה ללחץ אוויר נמוך מאד או לטמפרטורה גבוהה מאד, כגון, למשל, להשליך אותה לאש, מכיוון שהדבר עלול לגרום להתפוצצות הסוללה או לדליפת נוזל או גז דליקים.

אין לפרק, לחתוך, למעוך, לכופף, לנקב או לגרום נזק לסוללה בכל דרך אחרת. במקרה של דליפה מהסוללה, הימנע ממגע של הנוזל בעור או בעיניים. אם מתרחש מגע שכזה, שטוף מיד את האזורים הנגועים במים או פנה לקבלת סיוע רפואי. אין לשנות את הסוללה, לנסות להכניס אליה עצמים זרים, לטבול אותה במים או בנוזלים אחרים או לחשוף אותה לנוזלים כאלה. סוללות עלולות להתפוצץ אם הן פגומות.

השתמש בסוללה ובמטען אך ורק למטרות שלהם נועדו. שימוש לא נכון או שימוש בסוללות או במטענים לא תואמים שאינם מאושרים עלול לגרום לסכנת התלקחות, פיצוץ או מפגע אחר, ועלול לגרום לשלילת אישורים או כתבי אחריות. אם אתה סבור שהסוללה או המטען נפגעו, קח אותם אל מוקד השירות או אל ספק הטלפון לפני שתמשיך להשתמש בהם. אין להשתמש בסוללה או במטען פגומים. יש להשתמש במטען אך ורק בתוך מבנים. אין להטעין את המכשיר במהלך סופת ברקים. אם המכשיר נמכר ללא מטען, יש לטעון אותו בעזרת כבל הנתונים (כלול באריזה) ומתאם מתח עם חיבור USB (ייתכן שנמכר בנפרד). אפשר לטעון את המכשיר באמצעות כבלים ומתאמי מתח שיוצרו על ידי צד שלישי שמותאמים ל-USB 2.0 או מתקדם יותר, לתקנות הרלוונטיות במדינה ולתקני הבטיחות הבינלאומיים והאזוריים. הטעינה באמצעות מתאמים שאינם עומדים בתקני הבטיחות הרלוונטיים עלולה לסכן רכוש ובני אדם.

כדי לנתק מטען או אביזר כלשהו, יש לאחוז בתקע – לא בכבל – ולמשוך אותו.

בנוסף, ההנחיות הבאות רלוונטיות אם המכשיר שברשותך כולל סוללה ניתנת להסרה:

- כבה תמיד את המכשיר ונתק את המטען לפני הסרת הכיסויים או הסוללה.
- אם חפץ מתכתי נוגע ברצועות המתכת שעל-גבי הסוללה, עלול להיגרם קצר בלתי מכוון. קצר כזה עלול לגרום נזק לסוללה או לחפץ השני.

ילדים קטנים

ההתקן שברשותך והאביזרים שלו אינם צעצועים. הם עשויים להכיל חלקים קטנים. הרחק חלקים אלה מהישג יד של ילדים קטנים.

התקנים רפואיים

הפעלה של כל מכשיר אלקטרוני שמשדר גלי רדיו, לרבות טלפונים סלולריים, עלולה להפריע לפעולה של התקנים רפואיים שאינם מוגנים כהלכה. יש להיוועץ ברופא או ביצרן המכשיר הרפואי כדי לקבוע אם הוא מוגן כהלכה מפני אנרגיית רדיו חיצונית.

התקנים רפואיים מושתלים

כדי להימנע מהפרעות פוטנציאליות, היצרנים של מכשירים רפואיים מושתלים (כמו קוצבי לב, משאבות אינסולין והתקנים לגירוי עצבי) ממליצים על מרחק מינימלי של 15.3 סנטימטרים (6 אינץ') בין מכשיר סלולרי להתקן הרפואי. בעלי מכשירים כאלה נדרשים:

- להקפיד תמיד על שמירת המכשיר הסלולרי במרחק שעולה על 15.3 סנטימטרים (6 אינץ') מהמכשיר הרפואי.
- לא לשאת את המכשיר הסלולרי בכיס החזה.
- להצמיד את המכשיר הסלולרי לאוזן שבצד הנגדי לצד של המכשיר הרפואי.
- לכבות את המכשיר הסלולרי מיד כאשר יש סיבה לחשוש שיש הפרעה כלשהי.
- לציית להנחיות היצרן עבור המכשיר הרפואי המושתל.

אם יש לך שאלות בנוגע לשימוש במכשיר הסלולרי עם מכשיר רפואי מושתל, היוועץ ברופא המטפל.

שמיעה

ⓘ אזהרה: במהלך שימוש בדיבורית האישית, יכולתך לשמוע את הסביבה עלולה להיפגע. אל תשתמש בדיבורית האישית במקומות שבהם היא עלולה לסכן את ביטחונך.

התקנים אלחוטיים מסוימים עלולים להפריע לפעולה התקינה של עזרי שמיעה מסוימים.

הגן על המכשיר שברשותך מתוכן מזיק

המכשיר עלול להיות חשוף לוורוסים ולתוכן מזיק אחר. נקוט את אמצעי הזהירות הבאים:

- יש לנקוט במשנה זהירות בעת פתיחת הודעות. הן עלולות להכיל תוכנות זדוניות או להזיק בדרך אחרת למכשיר או למחשב.
- יש לנקוט במשנה זהירות בעת קבלת בקשות לקישוריות, בעת גלישה באינטרנט או בעת הורדת תוכן. אין לאשר חיבורים לקישוריות Bluetooth ממקורות לא ידועים.
- יש להתקין תוכנות ולהשתמש בשירותים רק ממקורות מהימנים, המציעים אבטחה והגנה נאותות.
- יש להתקין תוכנת אנטי-וירוס ותוכנות אבטחה אחרות במכשיר ובכל מחשב שמקושר אליו. השתמש באפליקציית אנטי-וירוס אחת בלבד בכל פעם. השימוש ביותר מאפליקציה אחת עלול להשפיע על הביצועים והתפעול של המכשיר ו/או המחשב.
- יש לנקוט באמצעי הזהירות המתאימים לפני מעבר אל סימניות שהותקנו מראש ואל קישורים לאתרי אינטרנט של צדדים שלישיים. HMD Global אינה תומכת באותם אתרים ואינה אחראית להם.

כלי רכב

אותות רדיו עלולים להשפיע על מערכות אלקטרוניות בכלי רכב, שאינן מותקנות או מוגנות כהלכה. לקבלת מידע נוסף, היוועץ ביצרן של כלי הרכב או של הציוד שברשותך. התקנת המכשיר ברכב תבוצע אך ורק על ידי טכנאי מורשה. התקנה שגויה עלולה להיות מסוכנת ולבטל את תוקף האחריות שלך. ודא מעת לעת שכל הציוד הסלולרי שמותקן ברכבך מחוזה היטב למקומו ופועל כשורה. אל תאחסן ואל תישא חומרים דליקים או נפיצים בתא שנמצאים בו המכשיר, חלקיו או אביזרים שלו. אל תניח את המכשיר שברשותך או אביזרים כלשהם בטווח ההתנפחות של כרית האוויר.

סביבות עם סכנת פיצוץ

יש לכבות את ההתקן בסביבות שבהן קיימת סכנה לפיצוץ, כגון בקרבה למשאבות דלק. ניצוצות עלולים לגרום לפיצוץ או התלקחות, ולגרום לפציעות או למוות. שים לב להגבלות באזורים עם דלק; במפעלים כימיים ובכל מקום שמתבצעת בו עבודה עם חומרי נפץ. ייתכן שאזורים שיש בהם סכנת פיצוץ פוטנציאלית לא יסומנו באופן ברור. אלה בדרך כלל אזורים שבהם אתה מתבקש לכבות את המנוע שלך, יורכתיים של כלי שיט, מתקנים לשינוע או אחסון של כימיקלים ומקומות שבהם האוויר מכיל כימיקלים או חלקיקים שונים. ברר אצל היצרן אם ניתן להשתמש בבטחה במכשיר זה בקרבת כלי רכב שמשתמש בגז פחמימני מעובה (כמו פרופאן או בוטאן).

מידע אודות אישור

מכשיר נייד זה תואם להנחיות החשיפה לגלי רדיו.

ההתקן הנייד שברשותך הוא משדר/מקלט רדיו. הוא לא מיועד לחרוג ממגבלות החשיפה לגלי רדיו (שדות אלקטרומגנטיים של תדרי רדיו), כמומלץ במסגרת הנחיות בינלאומיות מארגון המדע העצמאי ICNIRP. הנחיות אלו כוללות מרווחי בטיחות משמעותיים, המיועדים להבטיח הגנה על כל האנשים, ללא קשר לגילם או למצבם הבריאותי. הנחיות החשיפה מבוססות על שיעור הספיגה הספציפי (Specific Absorption Rate - SAR), המבטא את עוצמת תדרי הרדיו (RF) הנספגים בראש או בגוף כשהמכשיר משדר. מגבלת SAR של ICNIRP למכשירים ניידים היא 2.0 ואט/ק"ג בממוצע על-פני 10 גרם ריקמה.

מבחני SAR מבוצעים כאשר ההתקן במצב תפעול רגיל, ומשדר ברמת העוצמה המאושרת והגבוהה ביותר בכל רצועות התדרים שלו.

התקן זה תואם להנחיות החשיפה לתדרי רדיו (RF) כאשר נעשה בו שימוש בצמוד לראש או כאשר הוא ממוקם במרחק של לפחות 1.5 ס"מ מהגוף. נרתיק, תפס חגורה או כל אמצעי אחר לנשיאת המכשיר על הגוף לא יכילו חלקי מתכת, ויספקו לפחות את מרחק הפרדה שצוין לעיל בין המכשיר לגוף.

כדי לשלוח נתונים או הודעות, יש צורך בחיבור טוב לרשת. השליחה עלולה להתעכב עד להשגת חיבור איכותי. הקפד לפעול על-פי ההנחיות לשמירת המרחק מהגוף עד להשלמת תהליך השליחה.

במהלך שימוש כללי בהתקן, לרוב יהיו ערכי ה-SAR נמוכים משמעותית מהערכים שצוינו לעיל. זאת משום שעל מנת לייעל את המערכת ולצמצם את ההפרעות ברשת, עוצמת הפעולה של המכשיר הנייד שברשותך מופחתת באופן אוטומטי כשאין צורך בעוצמה מלאה לביצוע שיחה. ככל שהעוצמה הנפלטת נמוכה יותר, ערך ה-SAR נמוך יותר.

ייתכן שבדגמי המכשיר השונים קיימות גרסאות שונות ויותר מערך אחד אפשרי. ייתכן שעם הזמן יחולו שינויים ברכיבים ובעיצוב, שחלקם עשויים להשפיע על ערכי ה-SAR.

לקבלת מידע נוסף, בקר בכתובת www.sar-tick.com. שים לב, ייתכן שמכשירים סלולריים משדרים גם כאשר לא מתבצעת שיחה קולית.

ארגון הבריאות העולמי (WHO) הצהיר שהמידע המדעי הקיים אינו מצביע על צורך בנקיטת אמצעי זהירות מיוחדים בעת שימוש במכשירים ניידים. אם ברצונך להפחית את מידת החשיפה שלך, הארגון ממליץ להגביל את השימוש במכשיר או להשתמש בערכת דיבורית כדי להרחיק את המכשיר מהראש ומהגוף. לקבלת מידע והסברים נוספים אודות חשיפה לתדרי רדיו ולעריכת דיונים בנושא, אנחנו ממליצים לבקר באתר האינטרנט של ארגון הבריאות העולמי בכתובת www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1.

יש לבקר בכתובת www.hmd.com/sar לקבלת ערך ה-SAR המרבי של המכשיר.

אודות ניהול זכויות דינמי (DIGITAL RIGHTS MANAGEMENT)

בעת השימוש בשירות הזה, עליך לציית לכל החוק ולכבד את המנהגים המקומיים, הפרטיות והזכויות החוקיות של אחרים, כולל זכויות יוצרים. הגנות על זכויות יוצרים למנוע ממך העתקה, שינוי או העברה של תמונות, מוסיקה ותכנים אחרים.

זכויות יוצרים והודעות נוספות

זכויות יוצרים והודעות נוספות

הזמינות של מוצרים, תכונות, יישומים ושירותים מסוימים המתוארים במדריך זה עשויה להשתנות בהתאם לאזור ותחייב הפעלה, הרשמה, רשת ו/או קישוריות לאינטרנט וכן תוכנית שירות מתאימה. לקבלת מידע נוסף, פנה למשווק או לספק השירות שלך. מכשיר זה עשוי להכיל חומרים, טכנולוגיות או תוכנה הכפופים לחוקי ייצוא ולתקנות של ארה"ב ומדינות אחרות. פעולה הנוגדת את החוק אסורה בהחלט.

תוכן מסמך זה ניתן "כפי שהוא" (as is). מלבד האחריות הנדרשת לפי החוק החל, לא תינתן אחריות מכל סוג שהוא, מפורשת או משתמעת, לרבות, אך ללא הגבלה, אחריות משתמעת לסחירות והתאמה למטרה מסוימת הנוגעת לדיוק, לאמינות או לתוכן של מסמך זה. HMD Global שומרת לעצמה את הזכות לשנות מסמך זה או לסגת ממנו בכל עת ללא הודעה מוקדמת.

במידה המרבית המותרת על פי החוק החל, HMD Global או כל אחד ממעניקי הרישיונות מטעמה לא יישאו בשום מקרה באחריות לאובדן כלשהו של נתונים או הכנסה, ולנזקים מיוחדים, מקריים, תוצאתיים או עקיפים שייגרמו מסיבה כלשהי.

שכפול, העברה או הפצה של חלק כלשהו ממסמך זה או של כולו בכל צורה שהיא, מבלי לקבל היתר בכתב מראש מ-HMD Global, אסורים. HMD Global פועלת לפי מדיניות של פיתוח מתמשך. HMD Global שומרת לעצמה את הזכות לבצע שינויים ושיפורים בכל אחד מהמוצרים המתוארים במסמך זה ללא הודעה מוקדמת.

HMD Global אינה מספקת כל מצג או אחריות או נוטלת אחריות כלשהי לפונקציונליות, לתוכן או לתמיכה במשתמשי קצה של אפליקציות צד שלישי המצורפות למכשיר. השימוש שלך באפליקציה מהווה אישור מצדך שהאפליקציה ניתנת כפי שהיא.

הורדת מפות, משחקים, מוזיקה וסרטונים והעלאה של תמונות וסרטונים עשויה להיות כרוכה בהעברת כמויות גדולות של נתונים. ייתכן שתחויב על-ידי ספק השירות בגין העברת הנתונים. הזמינות של מוצרים, שירותים ותכונות מסוימים עשויה להשתנות מאזור לאזור. לקבלת פרטים נוספים ומידע על הזמינות של אפשרויות שפה, פנה לסוכן המקומי.

תכונות מסוימות, פונקציונליות ומפרטי מוצרים עשויים להיות תלויים ברשת ונתונים לתנאים, להתניות ולחייבים נוספים.

כל המפרטים, התכונות ומידע אחר על המוצר ניתנים לשינוי ללא הודעה מוקדמת.

מדיניות הפרטיות של HMD Global, הזמינה בכתובת <http://www.hmd.com/privacy>, חלה על השימוש שלך במכשיר.

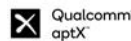
HMD Global Oy היא בעלת הרישיון הבלעדית של מותג Nokia עבור טלפונים ומחשבי לוח. Nokia הוא סימן מסחרי רשום של Nokia Corporation.

Google, Android וסימנים וסמלים אחרים הנם סימנים מסחריים של Google LLC.

סמל המילה וסמלי הלוגו של Bluetooth הם בבעלות Bluetooth SIG, Inc., וכל שימוש בסימנים אלה על-ידי HMD Global מתבצע ברישיון.

Qualcomm הנו סימן מסחרי של Qualcomm Incorporated, הרשום בארצות הברית ובמדינות אחרות והשימוש בו הוא בהסכמה. aptX הנו סימן מסחרי של Qualcomm Technologies International, Ltd., הרשום בארצות הברית ובמדינות אחרות והשימוש בו הוא בהסכמה. Qualcomm Mobile Platform הנו מוצר של Qualcomm Technologies, Inc. ו/או של החברות הבנות שלה.

הסימן המסחרי של Qualcomm aptX



Qualcomm ו-Snapdragon הנם סימנים מסחריים של Qualcomm Incorporated, הרשומים בארצות הברית ובמדינות אחרות. aptX הוא סימן מסחרי של Qualcomm Technologies International, Ltd., הרשום בארצות הברית ובמדינות אחרות.

הדלק את תאורת הלילה



אם יש צורך להביט במסך באור עמום, עליך להפעיל את תאורת הלילה. הקש על **הגדרות** < **תצוגה** < **תאורת לילה** < **הפעל כעת**. התצוגה מתעמעמת לגוון צהוב חם. כדי לכבות את תאורת הלילה, הקש על **כבה כעת**.

לקבלת מידע נוסף, היכנס אל <https://community.phones.nokia.com/discussion/58405/low-blue-light-mode-certified-by-tuev-rheinland/p1>